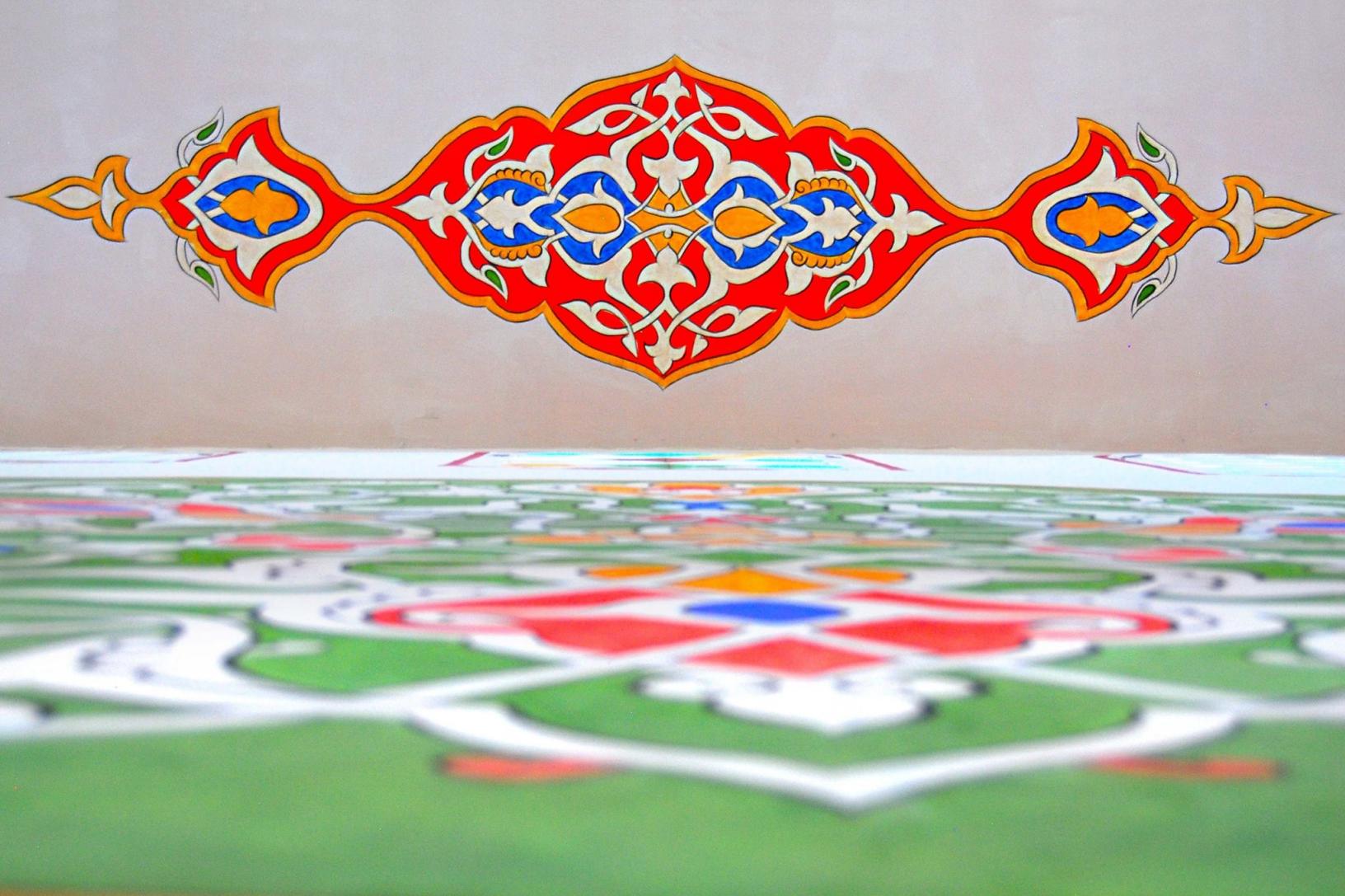


BILTEN





Sadržaj BILTEN 48

- 3 Uvodnik
- 5 Aktivnosti iz Zajednice
- 18 Duhovnost

INFORMATIVNE NOVINE
ISLAMSKE ZAJEDNICE BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ
JUNI 2022. / ZU-L-KA'DE 1443. H.G.



Dragi građani Bosne i Hercegovine!

Pred nama su još jedni izbori. Ove godine, zapravo, imamo izbore i u Bosni i Hercegovini, ali i ovdje u Švedskoj. Smatramo da je od ogromne važnosti izlazak na ove izbore i zato ovih nekoliko redaka posvećujemo upravo toj temi.

Krenimo od izbora u Bosni i Hercegovini.

Ovih dana smo svjedoci još jednog razvlačenja pameti naših ljudi. Nakon što neprijateljima naše domovine nije uspio pokušaj promjene Izbornog zakona, čime bi se dodatno podijelila Bosna i Hercegovina (čitaj: pripremila njena konačna dissolucija), sada smo svjedoci opstrukcije finansiranja izbora, a time i sprečavanja da se oni uopće dese.

I dok očekujemo da se pozitivne snage izbore za nesmetano održavanje izbora, na nama je da i sami tome doprinesemo.

U ovom trenutku najvažnije je da se registriramo za glasanje putem pošte i da se potrudimo da što više naših zemljaka to učini.

Islamska zajednica se aktivno ukuljučila u ovaj proces i zadužila imame i sve druge aktiviste da, zajedno sa predstavnicima svih drugih BH organizacija, daju sve od sebe kako bi se što veći broj naših ljudi registrirao i izašao na izbore.

Naš je to dug prema Domovini, našem narodu, ali i prema nama samima.

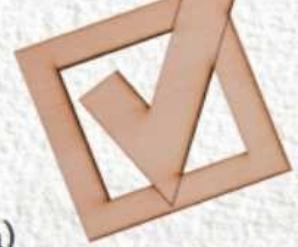
U narednih par mjeseci to je naš najvažniji zadatak!

Treba kazati da su pred ove izbore gotovo sve probosanske stranke donijele odluku da nastupe sa zajedničkom listom u Entitetu Republika Srpska. To dalje znači da nema potrebe za međustranačkim optužbama, koje su ranijih godina rezultirale ukupno lošijem rezultatu ovih stranaka i, što je još gore, odustajanjem naših ljudi od izlaska na izbore.

Zato apeliramo na sve nas da se u što većem broju registriramo i izađemo na izbore i na taj način doprinesemo da se utjecaj Bošnjaka u RS-u značajnije poveća. Ne treba zaboraviti da taj utjecaj može odrediti i zakonodavnu i izvršnu vlast u RS-u, a time i cijeloj Bosni i Hercegovini.

Isti apel upućujemo i da se u što većem broju izađe na izbore i u Švedskoj, jer, nažalost, apstinencija od glasanja je glas za SD i druge ultra desne stranke u Švedskoj.

IDRIZ-EF. KARAMAN
GLAVNI IMAM



VAŽNA OBAVIJEST

za osobe koje se registriraju preko portala e-izbori (www.izbori.ba)

1. ZA PRIVREMENI BORAVAK TREBA PRILOŽITI:

- ✓ Važeći bh. dokument (pasoš ili lična karta ili vozačka dozvola)
- ✓ Potvrdu o adresi prebivališta u inozemstvu

2. ZA IZBJEGLO LICE TREBA PRILOŽITI:

- ✓ Uvjerenje o državljanstvu Bosne i Hercegovine
- ✓ Lični dokument zemlje boravka
- ✓ Potvrda o adresi prebivališta u inozemstvu
- ✓ Ako se ne posjeduje lični dokument iz bivše Jugoslavije, potrebno je priložiti izjavu da se nalazite na Popisu stnaovništva iz 1991. godine.

3. JEDNA MAIL ADRESA VRIJEDI ZAJEDNU REGISTRACIJU

Ne može se sa istog maila registrirati više osoba.

4. BROJ TELEFONA JE OBAVEZAN I MOŽE SE KORISTITI JEDAN BROJ UNUTAR PORODICE

5. POTVRDA O PREBIVALIŠTU IZDATA OD NADLEŽNE OPĆINE

- ✓ Ne mogu se priložiti računi, adresa na potvrdu mora biti ista kao i adresa koju ste upisali za dostavu glasačkog materijala.
- ✓ Za potvrdu adrese u Njemačkoj možete priložiti karticu (Aufenthaltstitel) koju dobije svaki stranac u Njemačkoj. Prihvatljive su i one na kojima je jedna adresa prelijepljena drugom (promjena prebivališta).

6. NE ŠALJITE POŠTOM OBRASCE, JER JE ONLINE PRIJAVA OBAVEZNA

7. INSISTIRAJTE DA SE NE ŠALJE FAXOM, JER NEMATE POV RATNU INFORMACIJU

8. OBRADA KASNI JER CIK NEMA DOVOLJAN BROJ UPOSLENIH

9. UKOLIKO STE POGRIJEŠILI ADRESU, UDITE U SVOJ NALOG I ISPRAVITE

10. POTPIS NA OBRASCU MORA BITI ISTI KAO NA DOKUMENTU KOJI PRILAŽETE

11. ELEKTRONSKI POTPIS NIJE DOZVOLJEN

Obaveza je da se potpišete plavom olovkom.

12. AKO OBRAZAC FOTOGRAFIŠETE MOBITELOM, FOTOGRAFIJA MORA BITI ČITKA I JASNA

13. MOŽETE SE REGISTROVATI AKO PASOŠ ILI LIČNA KARTA ISTIČU KRAJEM JULIA

Međutim, bilo bi bolje zbog glasanja koje slijedi da obnovite važnost dokumenata.

14. MOŽETE GLASATI AKO PASOŠ ISTIČE U SEPTEMBRU ALI...

Ako ste dobili glasačke listice 30 dana prije izbornog dana i tada vam je pasoš bio važeći i tog dana ste glasali, to će biti validno. Dakle, u trenutku glasanja glasali ste važećim dokumentom. Međutim, ponavljamo, bi bilo bolje da obnovite dokumente u narednih mjesec dana.

ZA SVE DODATNE INFORMACIJE OBRATITE SE NA INFO@CDMREZA.BA





AKTIVNOSTI IZ ZAJEDNICE



ZAMJENIK REISU-L-ULEME DR. ENES-EF. LJEVAKOVIĆ POSJETIO ISLAMSKU ZAJEDNICU BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ

U periodu od 27. do 29. maja 2022. u posjeti Islamskoj zajednici Bošnjaka u Švedskoj boravio je zamjenik reisu-l-uleme Dr. Enes-ef. Ljevaković.

Prvog dana Dr. Ljevaković je predvodio džumu namaz u Džematu Stockholm, a sutradan prisustvovao Skupštini ovog Džemata.

Posljednjeg dana boravka u Švedskoj zamjenik reisu-l-uleme je, u pratnji glavnog imama Idriz-ef. Karamana, posjetio džemate Västerås i Örebro.

ZAMJENIK REISU-L-ULEME DR. ENES-EF. LJEVAKOVIĆ P OSJETIO ISLAMSKU ZAJEDNICU BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ

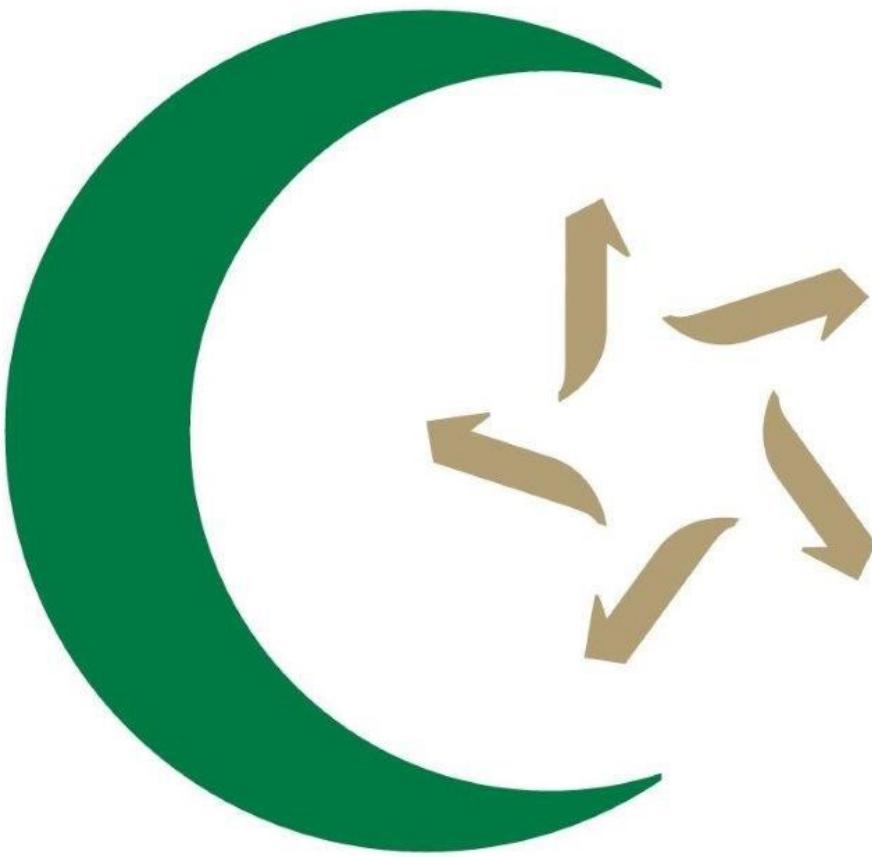


U svim džematima i na svim skupovima zamjenik reisu-l-uleme je toplo dočekan, a on je u svojim obraćanjima posebno govorio o značaju čvrste veze sa Zajednicom i Domovinom, bosanskom jeziku, te čuvanju jedinstva u džematima i Zajednici općenito. Naglasio je, također, da je u narednom periodu veoma važno da se što veći broj naših ljudi registrira i učestvuje na predstojećim izborima u Bosni i Hercegovini, ali i Švedskoj, jer se ove godine izbori održavaju i u ovoj zemlji.

U prelijepoj džamiji u Örebru visoki gost iz Bosne i Hercegovine prisustvovao je svečanom činu potpisivanja memoranduma o saradnji između Islamske zajednice Bošnjaka u Švedskoj i Muslimanskog dobrotvornog društva „Merhamet“ Švedske. Ugovor su potpisali predsjednici ovih organizacija Mehmed Hasanbegović i Fehim Halilović.

Na kraju ove posjete Dr. Enes Ljevaković je izrazio zadovoljstvo aktivnostima u džematima i Islamskoj zajednici Bošnjaka u Švedskoj u cjelini.

I.K.



ODRŽANA KONSTITUIRAJUĆA SJEDNICA STATUTARNE KOMISIJE IZB U ŠVEDSKOJ

Dana, 25.05.2022.g., održana je online konstituirajuća sjednica Statutarne komisije IZB u Švedskoj. Sjednici su prisustvovali svi izabrani članovi, hafiz Adis-ef. Baručić, Ašk Gaši i Almedin-ef. Spahić.

Za sazivajućeg člana izabran je hafiz Adis. Komisija je na sjednici razmatrala normative IZB u Švedskoj koji su usvojeni ili u procesu usvajanja, te donijela odluku da u komunikaciji sa džematima pomogne u pripremi usklađivanja normativnih akata. Također, komisija je razmatrala izborna pravila, pristiglu poštu i druga pitanja iz svoje nadležnosti.

Naredna redovna sjednica planirana je za septembar.

DŽEMAT TRELLEBORG: RAMAZANSKIM VOZIĆEM DO BAJRAMSKE VEČERI

Unarednih nekoliko redaka želimo upoznati i obradovati čitaoce Biltena IZBUŠ-a, sa aktivnostima iz Džemata Trelleborg tokom proteklog ramazana, koji je bio jedan od najljepših u historiji Džemata. Tri projekta koja smo realizirali su unikatni po svemu, a posebno po tome što su zagolicali maštu i ostalim džematsima, pa su se dali u brzu realizaciju iste ideje. Drago nam je zbog toga, jer je to pokazatelj da se i iz "manjih" džemata ima ponešto naučiti. Projekt "Ramazanski vozić" je vrijedan pažnje utoliko jer se radi o prvom javnom dočeku mjesecu ramazana u povijesti našeg grada i to u organizaciji našeg džemata. Prisutni su uživali u programu, zajedničkom odbrojavanju do akšam namaza i puštanju balona u zrak. Čestitke su stizale sa svih strana, a posebno nam je draga čestitka zadovoljnih roditelja i ogromna sreća djece. Ovoga će se zasigurno još dugo sjećati!



Drugi projekt, koji će obilježiti gotovo tri decenije postojanja džemata Trelleborg, jeste prva promocija, prve generacije diplomanata Halke Kur'ana. Za realizaciju ovog projekta čekali smo više od dvije godine, koliko je trebalo ženskom dijelu diplomanata (njih ukupno pet) da pročitaju cijeli Kur'an pred imamom Ismail-ef. Mehtićem i muallimom

Rukajjom Podojak-Mehtić. Nešto manje od godine dana smo i sa muškim dijelom polaznika (njih ukupno četiri) uspjeli da zaokružimo ovu veliku mubareć u našem džematu. Ciljano smo čekali 27. noć ramazana, noć Lejletu-l-kadr, kako bi prisutnima, kojih je bilo preko dvije stotine, ostavili što jači dojam, te poslali snažnu poruku na značaj i obavezu učenja Časnog Kur'ana!

Kratkim vazi-nasihatom se obratio imam džemata Ismail-ef. Mehtić, a potom je nakon izvedbi ilahije, uslijedila i promocija, gdje su se učači predstavili učenjem zadnjih sura iz 30. džuza Časnog Kur'ana. Nakon oficijelnog dijela, uručene su diplome svršenicima Halke Kur'ana, kao i hedija imamu na trudu i saburu koji je pokazivao kroz period podučavanja.





Diplomanti prve generacije polaznika Halke Kur'ana: Elvina Deleut, Aida Smajlović-Smriko, Mubera Dubičanac, Sabina Nukić, Razija Smajlović, Ismet Meshko, Denis Rizvanović, Denis Položen i Suad Balić. Na kraju programa, promovisana je i treća generacija polaznika Halke Sufare.

Treći projekt, koji smo obećali našem članstvu, a koji je, koliko vjerski, toliko i kulturološki, značajan za sam grad i Džemat jeste projekat "Bajramske večeri". Ovo je projekat koji se po prvi put, u gotovo tri decenije postojanja Džemata organizira pod pokroviteljstvom Džemata Trelleborg. Za ovaj projekat, nam je sve išlo od ruke, hvala Allahu! Ovdje smo obavezni spomenuti, dvoje neumornih boraca za našu Zajednicu, a prije svega mislim na naš Džemat, gđu Muberu Dubičanac i g. Rifata Zejnilovića, koji su svojim nesebičnim angažmanom doprinijeli da se prisutni osjećaju, kao da su u svom rodnom mjestu. Pored njih, zahvaljujemo se našem imamu kao inicijaturu i realizatoru ove ideje, te njegovoј supruzi, koja je, od kako je došla u ovaj Džemat, unijela posebnu energiju i svježinu. Te večeri, sevdahom nas je počastio vrstan interpretator sevdalinki, brat poznatog učača Kur'ana i ilahija Senada Podojka, Sejad Podojak. Petnaest sevdalinki, nekoliko ilahija, recitacije, Hor mektebske djece kao najsimpatičniji dio večeri, učinili su ovu večer nezaboravnom i duboko utkanom u sjećanje Bošnjaka Džemata Trelleborg. Najiskrenije se nadamo, da će se sa ovom praksom nastaviti.

Gospodaru naš, molimo Te primi naš rad i upiši ga u dobra djela!

I.M.



U povodu dana džamija Muftija Abdibegović: Obnova Ferhadije značila je, i znači, pravo na život

„DŽAMIJE UISTINU PRIPADAJU ALLAHU,
ZATO SE MIMO ALLAHA NIKOME NE
KLANJAJTE.“ (DŽINN, 18.)

„Allahove džamije grade i održavaju oni koji u Allahu i Onaj svijet vjeruju i koji namaz obavljaju i zekat daju i koji se nikoga osim Allahu ne boje, oni su na Pravom putu.“ (Tevba, 18.)

Godina 1597. - urbani procvat i razvoj grada

Želeći postići i dostići Allahovo zadovoljstvo Ferhat-paša Sokolović je davne 1579. godine dao sagraditi džamiju da bude ukrasni dragulj grada Banje Luke na ponos i diku njegovih stanovnika, te putnika namjernika.

Zvijezde su ukras neba, a džamije ukras Zemlje. Kao što zvijezde sijaju s neba, tako džamije sa Zemlje svijetle prema nebu.

Godina gradnje Ferhat-pašine džamije je bila, moglo bi se kazati, godina radosti, mira, sreće, urbanog razvoja i prosperiteta grada, bila je „sveta godina.“ Godina njene izgradnje je zlatnim slovima upisana u povijest ovog grada.

Uz džamiju su se podizala, gradila zdanja kao što su dućani, bezistan, sahat-kula, šadrvan, biblioteka, medresa, imaret, tekija, turbe itd. Zbog toga se džamije nalaze u samom središtu urbane jezgre grada.

Džamije su Božije kuće na Zemlji. One su sveta zdanja koja koriste ljudima radi komunikacije s Bogom. Svojom svetošću zrače u prostoru i čine ga tako „svetim prostorom.“

Više vjekova svetost Ferhadije, ovog „duhovnog kandilja“, je svijetlila i osvjetljavala prostor, ljudi i vrijeme u Banjoj Luci.

Generacije i generacije iskrenih vjernika su zahvatili duhovnu okrijepu svoga bića, a ni putnici namjernici nisu bili uskraćeni dejstva istog, tražili ga ili ne.

Nikad se saznati neće s koliko vjere u Boga se gradila i održavala ova džamija, s koliko se, pak ljubavi, dolazilo i ulazilo u njen prostor. Isto tako, nikad se saznati neće s koliko je želja, čežnji, nada, šapatom izgovorenih dova, ispunjena njena unutrašnjost, te koliko je radosti i vedrine života pružila ljudima kroz viševjekovno postojanje. Bože, koliko je osoba prošlo kroz nju, a koliko je opet ozarenih očiju gledalo u nju i divilo se njenoj ljepoti.

Godina 1993. - vrijeme mraka, straha, progona i neizvjesnosti

U ranu zoru 7. maja 1993. godine, minirana je Ferhadija džamija, glasila je vijest, koja i danas odzvanja. Grad je bio izvan zone ratnih dejstava, kako se tada govorilo, pa se nije moglo kazati da je granata odnekud doletjela i razrušila džamiju.

Na grad Banju Luku, umjesto svitanja, spustio se mrak mrkle noći koji je Šeher kontaminirao mržnjom. Na scenu grada, širokih ulica i prelijepih parkova, nastupio je strah, progon, lov na ljudi, miniranje i rušenje objekata, paljenje, ubijanje, otpuštanje sa posla, kucanje na vrata, istjeravanje iz stana i grada, i što još ne.



Muk je nadvladao tišinu, neki su tada „zanijemili“ i još uvijek nisu progovorili.

Sve što je bilo sveto uništeno je, što je bilo lijepo nestalo je, a što je do jučer bilo dragoo, postalo je prezreno. Trebalo je to sve preživjeti i ostati normalan i razuman.

Iz tog perioda straha i mržnje nije ostalo samo sjećanje, ostala je prašina u zraku koja se još uvijek udiše i pomalo guši, i danas se čuje prasak detonacije koji odzvanja za one koji ga žele čuti, te slika i bruhanje komunalnih mašina još uvijek je „ispred“ džamije Ferhadije, samo se mora duboko zagledat da bi se vidjele.

Nije to bio slučajan, nesmotren, ishitren događaj, naprotiv, tom činu se pristupilo planski, organizovano i smišljeno. Do u detalje se znalo šta ko treba da uradi, niko u lancu

komandovanja nije smio da zataji. Jablan, koji se „jordamio“ i „gordo stajao“ uz munaru, je bio nijemi svjedok svemu, ni njega nisu ostavili uspravnog. I njega su pokosili, pao je.

Na pozornicu grada su udruženo stupili zlo i ljudi od zla. Bio je to ples „vampira tog vremena“ koji su se uz „igru“ hranili „etničkim čišćenjem“, urbicidom, iživljavanjem nad starim i nemoćnim osobama. Neki su, tada, uprljali ruke - valja im, saprati ih. Na vijeke vjekova ostat će ibret i nauk šta se događalo. Povijest pamti sve, dobre i zle ljudе, lijepe i ružne događaje, ništa ne prepušta zaboravu.

Čuo sam od uglednih Banjalučana i Banjalučanki da je i u tom vremenu zla bilo ljudi s karakterom i stavom i da su zbog zaštite drugih svoje živote dovodili u opasnost.

Banjalučki Bošnjaci bi mogli, u budućnosti, sačiniti spisak komšija pravednika.



Godina 2016. - do ostvarenja cilja dolazi se s ljubavlju i strpljivim radom

Onova Ferhadije džamije i ostalih banjalučkih džamija, značila je i znači, pravo na život, povratak slobode, te uključivanje i učešće u duhovne i kulturne tokove razvoja grada Banje Luke.

Njenom svečanom činu otvaranja, 7. maja 2016. godine, prisustvovao je veliki broj uglednih zvaničnika i vjernika, te gostiju iz inozemstva. Bio je to vedar i sunčan dan, baš, suprotan onom danu, kada je rušena džamija.

Za njeno obnavljanje trebalo je imati postojanu vjeru, dosta ljubavi, strpljenja, nade, struke, prijatelja i sredstava. Bošnjacima je to bio velik, značajan i važan čin, obnovili su porušenu džamiju koja je bila pod zaštitom kao historijski spomenik, a drugima, je to bilo „skidanje prokletstva“ zbog rušenja svetosti. Zlo ne bi bilo toliko zlo, kada bi se vratilo zločincu, no, ono se nažalost, vraća na pokoljenja koja nisu ni kriva ni dužna. Strašan usud.

U principu, ljubav gradi, podiže, obnavlja i održava, a mržnja, ruši, razara i prekida uspostavljene ljudske veze.

Pokidane veze treba obnavljati i nove uspostavljati.

To je teži zadatak od obnove materijalnih dobara. Obnovom materijalnih dobara, kulturnih veza i duhovnog života, stvaraju se prepostavke da svaki pojedinac da svoj doprinos na unapređenju društva. Možda je prigodna prilika da tu ideju pošaljemo, baš danas, iz Ferhadije džamije i grada Banje Luke. Mir, život i suživot su nam svima jako potrebni zbog svetosti života, naše djece i unučadi. Pa koja to majka rađa djecu s namjerom da bi u ratu stradala i ginula. Ne činimo nasilje jedni drugima, dosta ga je bilo. Živimo u ljubavi i slozi, uspostavimo red, sklad i harmoniju na Zemlji. To je ljudska sveta dužnost.

Bože, molimo Te, oživi i osnaži naše džemate u banjalučkim džamijama koje su obnovljene. Amin!

P.S. Dragi Banjalučani i Banjalučanke!

Legenda koja se spominje, a vezana za Ferhadiju džamiju, kazuje da su imena banjalučkih naselja Petrićevac, Pavlovac i Rebrovac dobila imena po navodnim imenima graditelja Ferhadije džamije. To nam govori koliko su srasli grad i džamija. Zato voljeti grad znači voljeti džamiju i obratno.



Svečano otvorena Upravna zgrada Rijaseta Islamske zajednice u Sarajevu

Upravna zgrada Rijaseta Islamske zajednice (IZ) u Bosni i Hercegovini je 28. maja 2022. godine svečano otvorena, u prisustvu zvaničnika Islamske zajednice, države Bosne i Hercegovine, predstavnika Republike Turske, te predstavnika diplomatskog kora u našoj zemlji, domaćih privrednika, vakifa i predstavnika javnog i kulturnog života naše zemlje.

Izgrađena na vakufu Gazi Husrev-bega, Upravna zgrada raspolaže sa više od 5.000 metara kvadratnih prostora, odnosno desetinama kancelarija, amfiteatrom, salama za sastanke, ali i predivnim terasama sa pogledom na Baščarsiju.

Islamska zajednica je nakon više od stotinu godina konačno dobila trajno sjedište koje i dolikuje ovoj vjerskoj zajednici, a Sarajevo prelijepo arhitektonsko zdanje u starom dijelu grada.

“Upravna zgrada bit će kuća iz koje će ići neophodne smjernice i napuci mreži promotora dobra i pozivalaca miru, toleranciji i ljubavi. Ovdje ćemo graditi planove i strategije kako našu misiju učiniti jačom, organiziranjom i primjerenoj vremenu, a učenja vjere bližim ljudima - izjavio je reisul-ulema Husein-ef. Kavazović na svečanosti otvaranja Upravne zgrade.

Svečanim presijecanjem vrpce Upravna zgrada Rijaseta je i zvanično otvorena, čime je Sarajevo u starom dijelu grada dobilo prelijepo arhitektonsko zdanje.

Projekt je uradio akademik Zlatko Ugljen sa saradnikom Huseinom Dropićem, a osnovna zamisao Ugljenovog arhitektonskog djela ogleda se u sedam kubeta, kao refleksija sedam nebeskih svodova, o čemu se u Kur'ānu Časnom govori na više mesta.



BOSNIAKISKA ISLAMISKA SAMFUNDET
ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ

Broj članova po džematima

	12.04.2022	25.05.2022
Malmö	2074	2092
Stockholm	1668	1678
Göteborg	1303	1311
Örebro	1066	1076
Norrköping	1027	1032
Borås	980	980
Skövde	821	820
Landskrona	716	726
Västerås	707	715
Gislaved	692	702
Helsingborg	656	667
Värnamo	638	634
Linköping	581	589
Jönköping	555	556
Växjö	471	481
Trelleborg	433	436
Halmstad	429	429
Trollhättan	392	408
Motala	246	247
Kalmar	216	215
Varberg	196	201
Vetlanda	174	183
Surte	161	161
Trosa	140	137
Karlstad	110	110
Oskarshamn	20	20
Karlskoga	4	4
Ukupno	16476	16610



Kurbani se nabavljaju
u BiH od povratnika
i na taj način se
pomaže održivi
povratak

2100 SEK

Cijena Kurbana

KURBAN

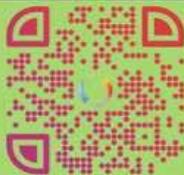
Krajnji rok za uplatu kurbana je do
6. jula 2022.

2022.

Plati lakše

putem swisha

123 338 23 48



Uplatiti možete u vašim džematima
ili direktno na račun IZBUŠ-a
PG: 73 88 14-3

Kurban preko Islamske zajednice

Allah, dž.š., u suri Kevser kaže:

"Mi smo ti uistinu, mnogo dobra dali, zato namaz radi Allaha
klanjaj i kurban kolji, onaj ko tebe mrzi sigurno će on bez pomena
ostati!" (El-Kevser; 1-3.)

Kurban je jedna u nizu vadžib dužnosti koja ima svoj veliki značaj.
Muhamed, a.s., je rekao: "Onaj ko ima materijalne mogućnosti
da zakolje kurban, a ne zakolje ga, nemoj da se približava mjestu
na kojem mi obavljamo namaz." U žrtvovanju kurbana ogleda se
velika solidarnost muslimana, jer kurbansko meso se dijeli:
siromasima, rodbini, komšijama i potrebnima. Allah, dž.š., kaže:
"Jedite od nje (žrtve) i nahranite bijednika i siromaha."

U ustanovi kurbana krije se prava socijalna svrha i najviši znak
požrtvovanosti u ime viših ciljeva.

Kad se smatraš obaveznim zaklati kurban?

Žrtvovanje kurbana za vrijeme Kurban-bajrama je islamska dužnost
svakog imućnog punoljetnog muslimana i lijepa islamska tradicija i
dobro djelo za onoga ko nije obvezan.

Dovoljan je jedan kurban za članove jedne porodice. U današnjem
vremenu to je svaki onaj koji je zaposlen i ima toliko sredstava u
dane Kurban-bajrama da nabavi kurban.

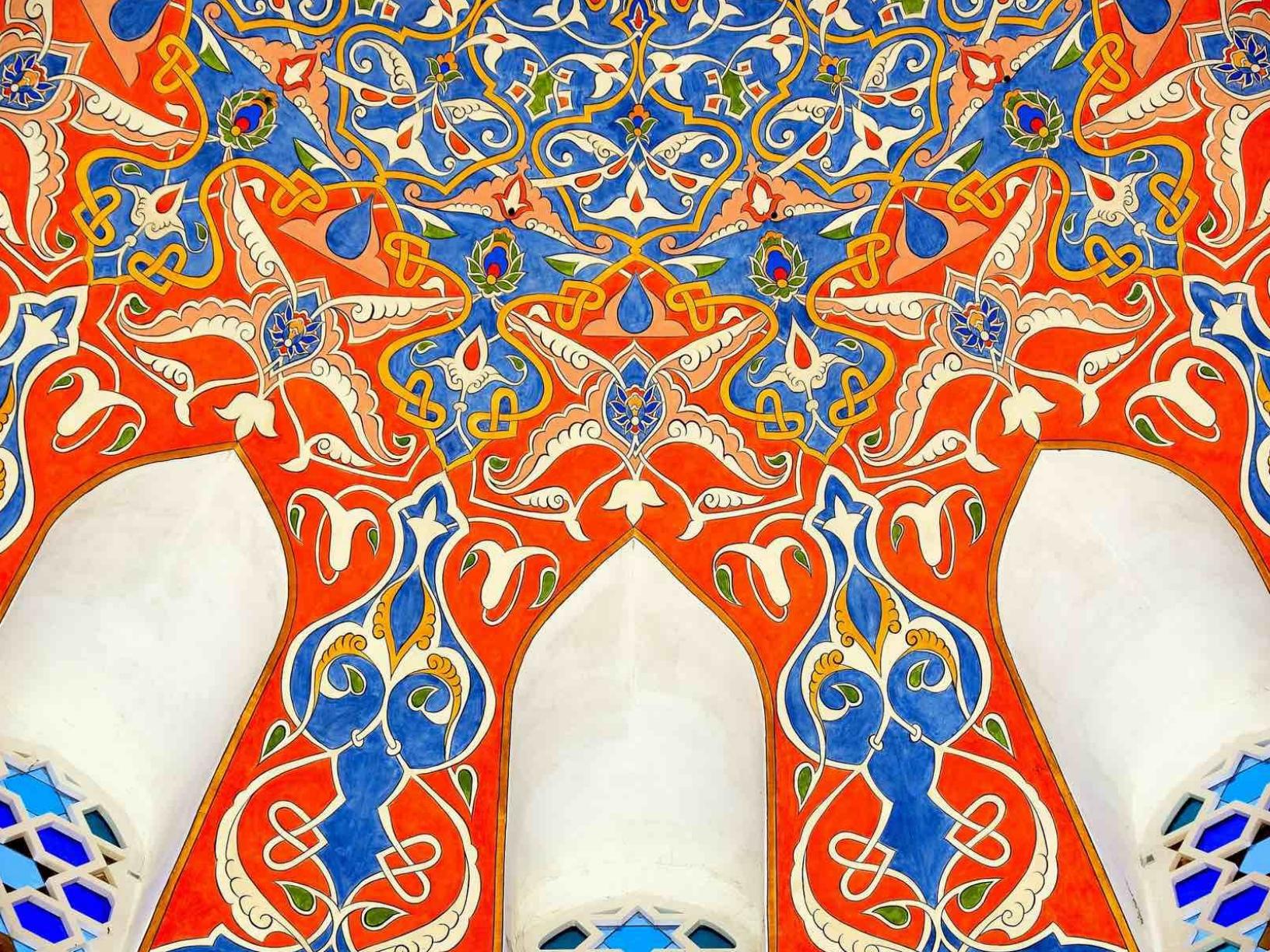
Važno!

Rijaset nema mogućnost da dostavlja trećinu kurbana po cijeloj BiH.
Svi uplatiocci kurbana koji žele da neko od njihove rodbine preuzme
trećinu kurbana (može se preuzeti samo u Sarajevu), trebaju dostaviti
telefonski broj rodbine kako bi predstavnik Rijaseta mogao stupiti u
kontakt i dogоворити detalje oko preuzimanja trećeine kurbana.

Za više informacija možete se obratiti lokalnom džematu

imamu ili sekretaru IZB u Švedskoj:

1. imam: Muamer Čećić, tel: +46 70 40 00 00
2. imam: Dr. Sulejman Čećić, tel: +46 70 40 00 01



DUHOVNOST

BESPLATNI Božiji DAROVI

Stvoritelj nas u Časnoj Knjizi nerijetko poziva da svoju pažnju usredstvimo na zadivljujuće fenomene našeg ljudskog i tjelesnog postojanja. Tijelo je samo po sebi misterija. Iako ga često poredimo s mašinom, naše tijelo je mnogo više od najfunkcionalnije mašine. Ono decenijama "radi" dvadeset i četiri sata dnevno i to bez potrebe za "redovnim servisiranjem" ili ugradnjom "rezervnih dijelova".

Čak i kada se neodgovorno odnosimo spram vlastitog tijela, ono nas poslušno služi i održava. Svakog dana, kako se procjenjuje, između jedne i pet naših ćelija postaje kancerogeno, a naš imunološki sistem nekim nevidljivim mehanizmima ih uspješno hvata i ubija.

Koliko smo uopće svjesni sveprisutnih Božijih darova u nama s kojima nas je Milostivi opskrbio i koje neovisno od naše svijesti i kontrole upotrebljavamo i koristimo?

Dok samo sjedi i ništa ne radi, naš mozak za trideset sekundi obradi više informacija nego što je svemirski teleskop Habi obradio za trideset godina.

Svakog sata naše srce distribuira oko 265 litara krvi. To je 6.360 litara dnevno. Više litara krvi prođe kroz nas u toku dana nego što ćemo sipati goriva u automobil za godinu dana.

Zamislite snagu i veličanstvenost "pumpe" koja kuca 100.000 puta dnevno, čak tri i po milijarde puta u prosječnom životnom vijeku. Slikovitim poređenjem, to bi bilo kao da stežemo pumpu veličine grejpfruta s dovoljno snage da neku tečnost potjeramo metar i dvadeset u vis kroz cijev. I da to radimo svake sekunde, dvadeset četiri sata dnevno, neprestano.

Svemilosni nas podsjeća i na druge organe i osjetila za čiji bespriječorni rad čovjek nimalo nije zaslužan.

"Zar mu nismo dali oka dva, i jezik i usne dvije." (Beled, 8-9)

Svakog dana napravimo oko 250.000 pokreta oka. Ljudsko oko može da razlikuje između dva miliona i sedam i po miliona boja. Zamislimo da nam neko da tri malehne kosti, malo mišića, ligamenata, membranu i nekoliko nervnih ćelija da od toga napravimo uređaj koji može da manje-više vjerno uhvati potpuni opseg čujnih doživljaja: šapate, simfoniju koncerta, umirujuće rominjanje kiše, talasanje mora, huk potočića...

Stručnjaci nam poručuju da, kada stavimo slušalice od 800 dolara na uši i začudimo se bogatim, izvrsnim zvukovima, trebamo imati na umu da nam sva skupa tehnologija samo prenosi približno vjeran čulni doživljaj koji nam naše uši pružaju besplatno.

Kada bismo mogli da čujemo još tiše zvukove nego sada, živjeli bismo u svijetu trajne buke, zato što bismo čuli sveprisutno nasumično kretanje molekula vazduha. Naš sluh je udešen optimalno. Unutar tog optimuma, čujemo zvukove i vibracije od najtišeg razaznatljivog zvuka do onog najglasnijeg u čijem je rasponu milion amplituda. Začuđujuća je pojava koliko smo opčarani ljudskim izumima i savremenom tehnologijom, a da u isto vrijeme zanemaruјemo i ignoriramo misteriju sopstvenog tijela, tog suptilnog i nenađmašnog Božijeg proizvoda.

Prema jednoj anketi, polovina ljudi mlađih od trideset godina izjavila je da bi žrtvovala čulo mirisa prije nego što bi se rastala od omiljenog elektronskog uređaja.

Decenijama je postojala univerzalana saglasnost o tome da ljudska bića mogu razlikovati oko deset hiljada različitih mirisa. Godine 2014. u časopisu Science, objavljen je podatak kako zapravo možemo razlikovati daleko više mirisa od toga – najmanje bilion.

Pandemija koronavirusa otvorila nam je oči pred spoznajom šta se dešava kada nam bude trajno oštećena ili privremeno onesposobljena neka organska funkcija. Kakvu drastičnu promjenu u nama izaziva gubitak čula okusa ili mirisa? Zar naša sjećanja nisu ponajprije ispunjena mirisima!?

Ljudi koji su ostali bez čula mirisa obično su zapanjeni time koliko je zadovoljstava nepovratno otišlo iz njihovih života. Kuriozitet ovog osjeta je da svi mi "mirišemo" svijet drugačije. Iako svi imamo između 350 i 400 tipova receptora mirisa, samo oko polovine je zajedničko svim ljudima.

Za miris se tvrdi da je zaslužan za najmanje 70 procenata arome. Ako ne osjećamo miris svježeg voća, zasigurno nećemo ni okusiti njegovu slast i ukus.

Imajući u vidu sve navedeno, i mnogo toga drugoga poznatog i nepoznatog o našem tijelu, eufemizam je reći da je tijelo naš stari i poslušni sluga.

Koliko god platili, pedantno sakupljali birane materijale ili okupili najumnije ljude da nam pomognu da proizvedemo jedan ljudski organizam, svi zajedno ne bismo uspjeli da proizvedemo ni jednu ljudsku ćeliju, a kamoli našeg dvojnika.

// MEHO ŠLJIVO, Preporod

NASUH MATRAKČIJA

Nasuh Matrakčija Visočak (po njegovoj vještini u matraku, borilačkoj vještini koju je sam izumio), poznat i kao Nasuh el-Silahi (Mačevalac), bio je Bošnjak u službi Osmanlijskog carstva, polimat, matematičar, učitelj, historičar, geograf, kartograf, majstor mačevanja, navigator, izumitelj, slikar, poljoprivrednik i minijaturist. Obrazovanje je stekao u Istanbulu, a kasnije je služio nekoliko sultana i postao predavač u školi Enderun. Živeo je od 1480. do 1564.

Rođen je u Visokom od oca Abdullaha. Bio je nadaren janjičar koji je prošao kroz sistem devširme (danak u krv), nadaren mačevalac i strijelac dobro poznat po svom intelektu; govorio je pet jezika. Iako je rođen u muslimanskoj porodici, uzet je u sistem devširme, koji je inače bio rezerviran za kršćane u Osmanlijskom carstvu. Izuzetno, međutim, u Bosni je devširma bila proširena i na lokalne muslimanske porodice.

Nakon dugog perioda provedenog u studiranju matematike i geometrije napisao je djela Cemâlû'l-Küttâb i Kemalû'l-Hisâb i predao ih sultanu Selimu I. Napisao je još dvije knjige, Mecmaü't-Tevârih i Süleymannâme, koje su se bavile historijom u periodu od 1520. do 1543. Također je napisao rad iz historije o Perzijskoj kampanji Sulejmana I pod nazivom Fetihname-i Karabuğdan. Nedavna studija o njegovoj knjizi Umdat-ul Hisab otkrila je nepoznatu činjenicu da je Matrakčija izumio neke metode množenja. Jedan od značajnih rezultata prikazanih u ovoj knjizi bilo je to da se rešetkasto množenje (ili arapsko) uveliko koristilo na

Enderunu 50 godina prije nego što ga je John Napier ponovo uveo u Evropu.

Osim djelâ iz matematike i historije, Matrakčija je poznat i po minijaturama. Kreirao je naturalistički stil koji se fokusirao na panoramske poglede na krajolike i gradove naslikane do najsitnijih detalja (njegovo najpoznatije djelo, slika krajolika Istanbula, prikazuje gotovo svaku ulicu i zgradu u ovom gradu). U umjetnosti osmanlijske minijature ovo je kasnije postalo poznato kao "Matrakčijin stil". Najvažniji od njegova četiri historijska sveska minijatura jest onaj koji se bavi prvom kampanjom Sulejmana I u današnjem Iraku i Iranu 1534-1535, o kojoj je napisao spomenuto djelo Fetihname-i Karabuğdan. Osim ilustriranja marša osmanlijske vojske od Istanbula do Bagdada, a zatim do Tabriza i njenog povratka preko Halepa i Eskişehir, Matrakčija je uključio i sve gradove kroz koje je vojska prošla na svom putu. U biblioteci Istanbulskog univerziteta čuva se jedina kopija ovog djela.

Matrakčija je bio i vojnik i kovač oružja s oštricom. Podučavao je rukovanju oružjem na Enderunu. On i njegovi učenici prikazali su svoje vještine u demonstraciji koja je bila u sklopu proslave obrezivanja sinova Sulejmana I. Zbog uspjeha u ovoj demonstraciji, Matrakčija je od sultana dobio počasne titule usteda ("majstora") i reisa ("komandanta"). Napisao je i knjigu o korištenju raznog oružja i tehnikama konjičke i pješadijske borbe pod naslovom Tuhfet-ül Guzât.

Panorama Istanbul, Nasuh Matrakčija, 1534.





Turbe na Kuli u Zvorniku nema gotovo nikakve arhitektonске vrijednosti. Ono u arhitektonskom pogledu daleko zaostaje iza turbeta kakvo je npr. Gazi Husrevbegovo ili Murat-begovo u Sarajevu, turbeta uz Ferhadiju džamiju u Banjaluci; Sinan-begovo turbe u Čajniču, turbeta pod Lipom i kod Jeni džamije u Travniku i dr. Međutim, turbe je znamenito po tome što je u njemu pokopan jedan zasluzni Bošnjak, imenom Hasan Kaimija, naš poznati pjesnik.

HASAN KAIMIJA

Hasan Kaimija Zrinović rođen je u prvoj polovini 17. stoljeća u Sarajevu, gdje je stekao osnovno obrazovanje. Kao mladić se zaputio u svijet, odlazi u Sofiju, gdje je pred šejhom halvetijskog reda Muslihuddinom iz Užica stekao potpunije obrazovanje i pristupio halvetijskom tarikatu u kome je dobio i titulu halife.

Bio je čuven i cijenjen kao učenjak i poznavalac mnogih grana svjetovnih i vjerskih nauka, zbog čega su ga još za života njegovi savremenici proglašili evlijom, tj. čovjekom svetim, kome su dostupne mnoge tajne, nepoznate običnim smrtnicima. Mnogo je pomagao narodu i liječenjem raznih bolesti pomoću trava i sokova iz korijenja. Volio je poštenje i pravdu, pa nije dozvoljavao da se čine nasilja i zulumi. S mimbera je u džamiji često oštro jezikom šibao nesavjesne činovnike, janjičarske baše i visoke funkcionere vilajetske vlade. Zauzimao se za slabe i progonjene. Svijet ga je zbog toga neobično volio i cijenio, a njegova popularnost nije bila draga nosiocima vlasti i onima koji su progonili i pljačkali sirotinju.



Zalažući se za socijalna prava sirotinje, koja je 1683. godine tražila da se podijeli bogataško žito, predvodio je sarajevsku fukaru u buni koju su podigli, u godini kad su gospodarili glad, mito, skupoča, kuga i druge nevolje, protiv trgo-vaca koji su u hambarima čuvali žito s namjerom da

ga po skupe pare prodaju sirotinji. Zavladala je strava i stradalo je mnogo ljudi na objema stranama, trgovci, bogataši, ali i kadija Omer i njegov zamjenik Ademefendija. Šejh je došao u sukob s vlastima i sarajevskom ulemom, koji su zbog toga, ali i zbog njegovih proročanskih pjesama, isposlovali da ga se protjera iz Sarajeva. Nakon progona, Kaimija se obreo u Zvorniku gdje je i proveo ostatak života.

Umro je 1691. godine. Iz velikog poštovanja, narod mu je odmah poslije smrti podigao malo turbe od lomljenog kamena, čerpiča i drveta, pokriveno šindrom.

Izvjesno je kako Kaimija bijaše jedna ogromna figura svoga doba, pojava jednog iskrenog narodnog borca, tribuna, književnika i pjesnika, čovjeka kod kojeg je socijalni osjećaj bio razvijen do konačnih granica i kad nikakva žrtva, pa i sam život, nije bila preskupa u borbi za socijalno dobro svoje sredine. To je bio skroman čovjek, koji nije niti u jednoj prilici zauzimao nikakav politički položaj u turskoj upravi, koji nije težio nikakvoj vojnoj ili političkoj slavi iako je po svojoj duhovnoj vrsnoći mogao postati prvi među prvima. I bio je prvak, ne na vlasti nego među skromnim dervišima, upamćen kao kristal u kristalu i svjetlo svjetiljke, što baca zrake kao da veli: 'Ja sam vidik bez granica.'"

Šejh Hasan Kaimija bavio se se ilmidžifrom, naukom o brojevima, što je uobičajeno za čovjeka tog vremena i na Istoku i na Zapadu. Pisao je na turskom jeziku i ostavio dvije stihovane zbirke: Waridat i Diwan. Poznate su i dvije njegove pjesme na bosanskom jeziku koje su se najviše prenosile usmenim putem, jedna o osvojenju Kandije i druga o štetnosti duhana.

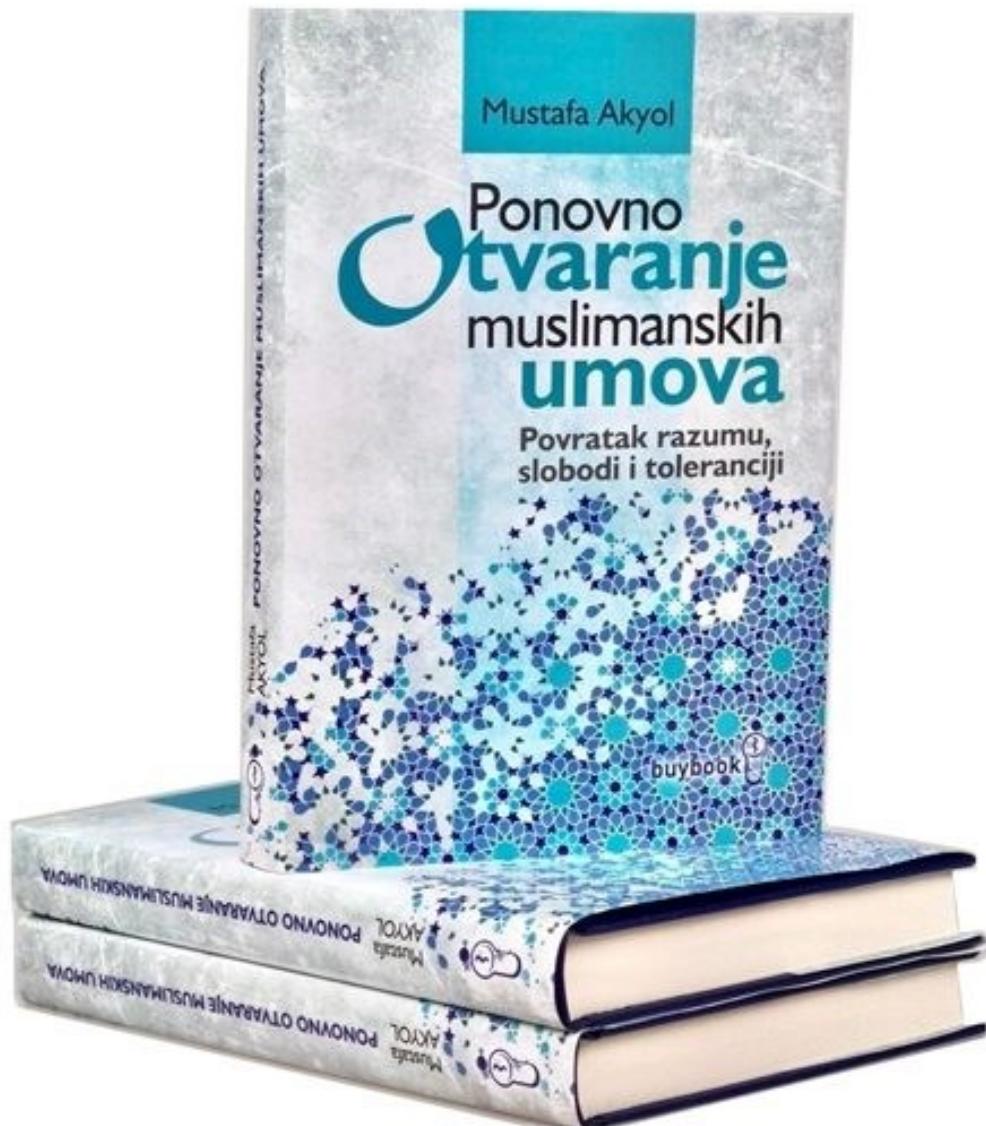
O KNJIZI „PONOVNO OTVARANJE MUSLIMANSKIH UMOVA“, AUTOR MUSTAFA AKYOL

Mustafa Akyol gaji otvoren odnos prema islamskoj tradiciji iz koje potiče. Za njega je tradicija nešto u šta se ne stupa kao u muzej, već kao u živi vrt, ali kojem se uvijek ima nešto dodati, gdje se uvijek kao vrijedan baštovan ima nešto plijeviti.

Autor nastoji starome dodati novo na način da u tradiciji pronalazi ono što je živo i dodaje mu novi život iz svoje savremenosti. Kada govori npr. o Averroesu (Ibn Rušdu), on govori o ilmu ili velikom znanju koje karakterizira velike islamske epohe. Islamski klasični mislioci kojima se Akyol vraća, oživljavajući ih, bili su svjesni da Kur'an otvara kako vrijeme vjere tako i vrijeme znanja (ilum). A to dvoje je kao dva krila ptici kojima ona uspješno leti. Zapravo, Akyol je svjestan da se ilumom pomaže i oživljava tradicija, a tradicijom čuva ilum. Akyol se ne sklanja ustranu od važnih pitanja naše savremenosti.

On pomaže svojim čitateljima da pristupe plodonosnom spajanju današnjih i bivših horizonta znanja, kulture, filozofije... Postupajući tako, autor ne izaziva kultur(al)ne konflikte, već ih, zapravo, raz/rješava. Zato je ova knjiga svojevrsna podrška klasičnom znanju ili ilumu. I zato su Akyolova djela svježa, nova i rado čitana danas."

- ENES KARIĆ, profesor tumačenja Kur'ana na Fakultetu islamskih nauka, Univerziteta u Sarajevu



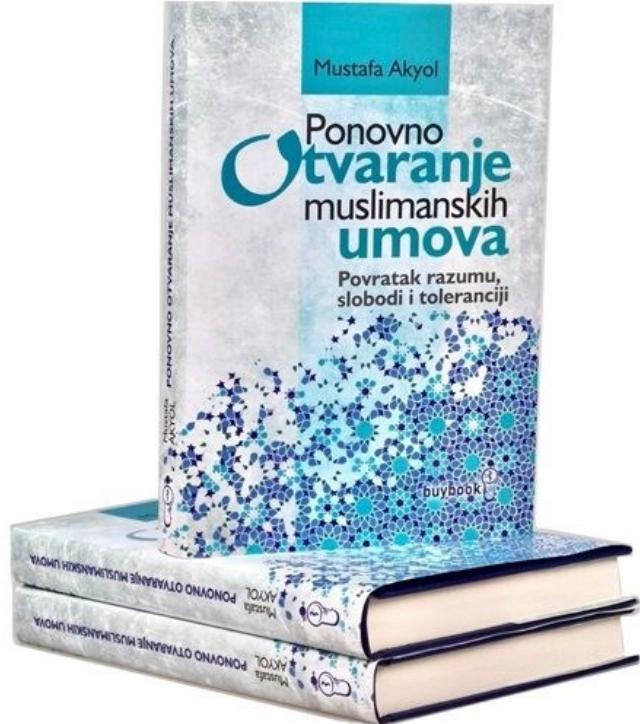
RECENZIJA:

Čast mi je vidjeti da se prvo međunarodno izdanje moje knjige "Ponovno otvaranje muslimanskih umova" štampa u Bosni i Hercegovini, zemlji koja je za mene veoma posebna.

Moja ljubav prema Bosni i Hercegovini seže u rane 1990-te godine, kada sam bio student na istanbulskom univerzitetu Bogazici, i kada sam sa zabrinutošću pratilo uznemirujuće vijesti o brutalnoj agresiji na Bosnu i Hercegovinu. Vijesti iz Sarajeva, Mostara, Cerske ili Srebrenice rasplakale bi me i silno sam želio učiniti nešto za nevine muslimanske žrtve na Balkanu. U najmanju ruku pridružio sam se probosanskim skupovima u Istanbulu, pisao pamflete koji su pozivali na solidarnost sa Bosnom i Hercegovinom i neprestano se molio za pobjedu herojske Armije RBiH.

Osim toga, s godinama sam shvatio da su Bošnjaci ne samo žrtve ponovljenih talasa genocida tokom historije, već i predstavnici jedne prelijepе i dragocjene Islamske tradicije, koja dugo njeguje vrijednosti koje ja branim u ovoj knjizi: razumnost, neprisiljavanje, toleranciju i pluralizam.

Vjerujem da ako bi postojalo neko idealno muslimansko društvo, ono treba biti društvo u kojem pobožnost ne proizilazi iz diktata države ili „vjerske policije”, već iz iskrene vjere vjernika, koji uz to imaju mudrost poštivanja razlika — što je upravo ono što za mene znači Bosna. Nije ni čudo što se u indeksu o ljudskim pravima, koji sam pomogao pripremiti 2020. godine, Bosna i Hercegovina pokazala kao „najslobodnija zemlja sa većinskim muslimanskim



stanovništvom,” što je jedna osvježavajuća suprotnost naspram autokratskih režima kojih nažalost danas ima mnogo u našem muslimanskom svijetu.

Konačno, Bosna i Hercegovina me je još više lično očarala 2010-tih. godina, kada sam blagoslovљen upoznavanjem jedne izvanredne Bošnjakinje, danas moje supruge, Riade Ašimović Akyol, što je također učinilo Sarajevo mojim drugim domom. Danas mi imamo tri sina, od kojih dvojica već govore bosanski jezik, i oni će, ako Bog da, nastaviti odrastati sa sviješću o svom obostranom – turskom i bosanskom – naslijeđu.

S godinama sam stekao i dragocjene prijatelje u Bosni, a jedan od njih, Mirnes Kovač, istinska je snaga iza objavljivanja ovog izdanja knjige na bosanskom jeziku. Duboko sam mu zahvalan na njegovoj predanosti da se u Bosni i Hercegovini objavi moja knjiga, na njegovom izvrsnom prijevodu i svim velikodušnim naporima koje je uložio u ovaj projekat. Molim Boga da bude zadovoljan s njim.

Svoju zahvalnost upućujem i velikom bosanskom učenjaku, profesoru dr. Enesu Kariću, na njegovoj učenosti, vremenu i vrijednim doprinosima ovoj knjizi. Njegovi komentari o mom djelu spadaju među blagoslove koje časno nosim.

Dozvolite mi da dodam da sam također zauvijek zahvalan još jednom Bosancu: velikom rahmetli Aliji Izetbegoviću. Njegovo remek djelo "Islam između Istoka i Zapada" jedna je od knjiga koje su izgradile moj islamski svjetonazor. Od njega sam naučio da bismo mi muslimani, uz odanost našoj Vjeri, trebali učiti iz postignuća cijelog ljudskog roda — a kako bismo se mogli obraćati cijelom ljudskom rodu. Izetbegovićev naglasak na slobodi, koji ćete u ovoj knjizi vidjeti kao epigraf za 11. poglavlje, također je jedan biser mudrosti koji mnogi u muslimanskom svijetu danas i dalje trebaju pomno slušati.

Naposlijetku, nekoliko riječi o mojoj knjizi. Kao što čitoci mogu vidjeti, to je poziv jednog muslimana ostalim muslimanima da ponovno razmisle o nekim ozbiljnim stvarima s kojima se mi muslimani danas suočavamo. Upućujući ovaj poziv, ja nipošto ne tvrdim da sam neki vjerski autoritet. Nisam muftija, ni mudžtehid, niti pak alim u tradicionalnom značenju te riječi.

Ipak, u svom radu kao istraživač i javni intelektualac, često se pozivam na manje zapažene poglede uleme iz naših prošlih stoljeća, te na mnoge muslimanske učenjake iz različitih perioda. Ističem njihove uvide i nastavljam ažurirati i razvijati ideje koje nam mogu pomoći da preispitamo neke od naših današnjih izazova — o pitanjima ljudskih prava, religijske slobode, slobode govora ili ravnopravnog učešća žena u društvu.

Također vjerujem da, iako je naša islamska tradicija puna vrlina i mudrosti, niko od tih naših velikih predaka nije živio u modernom svijetu, koji se dramatično razlikuje od predmodernog svijeta u kojem su se razvile naša teologija i tradicionalna jurisprudencija. Zbog toga trebamo promišljati iznova i učiniti da Kur'an „progovori savjesti ovog vremena”, kao što je to rekao veliki osmanski pjesnik Mehmet Akif (u. 1936.) prije više od jednog stoljeća.

Ako ovo djelo doprinese tom velikom naporu, bit će sretan. Također, bit će mi dragو čuti svako gledište bosanskih islamskih učenjaka i intelektualaca o argumentima koje sam iznio u knjizi. Moje iskreno uvjerenje jeste da mi muslimani trebamo nastaviti njegovati našu tradiciju razmijene ideja s poštovanjem i voditi uljudne i smislene razgovore među nama. Zadovoljstvo mi je primjetiti pažnju koju su ugledne novine Preporod pokazale ovakvoj raspravi, upravo na takav način.

Dopustite mi da se još jedanput zahvalim svom dragom prijatelju Mirnesu Kovaču što je pomogao da ova knjiga bude dostupna na bosanskom jeziku, zatim poštovanom piscu Damiru Uzunoviću, urednici Idi Hamidović, kao i cjelokupnom timu u izdavačkoj kući Buybook iz Sarajeva, te svim čitaocima koji bi je mogli smatrati vrijednom pažnje.

Uz mahsus selam i pozdrave svim dobrim, dragim ljudima u Bosni i Hercegovini.

Mustafa Akyol
Washington, D.C.,
20. septembar, 2021. godine

FACEBOOK



ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA
U ŠVEDSKOJ



Media centar
Islamske zajednice u BiH



WWW.IZB.SE



islam.ba

BILTEN

Informativne novine

Islamske zajednice Bošnjaka u
Švedskoj



GLAVNI UREDNIK

Idriz-ef. Karaman,
glavni imam

IZVRŠNI UREDNIK

Nezir-ef. Špiodić

E-MAIL:

bilten@izb.se

WEB:

www.izb.se

IZDAVAČ:

Islamska zajednica Bošnjaka u
Švedskoj

SEKRETARIJAT

Mail: kontakt@izb.se

Tel: 0520-49 90 64

Mob: 0763-10 24 47

Adresa: BIS, Åkerssjövägen 10,
461 53 Trollhättan



فَإِذَا قُضِيَ الْعِدْلُ فَلَا يُنَسِّرُ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْ فَصْلِ اللَّهِ وَأَذْكُرْ وَاللَّهُ أَكْبَرُ الْعَلِيُّونَ

